



LE GOUVERNEMENT
DU GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG

Ma consommation énergétique






Mäin Energieverbrauch

O meu consumo energético

My energy consumption








Wéi kann ech mäin Energieverbrauch reduzéieren?

-  Ech loosse mech gratis vu Klima-Agence beroden.
-  E Klima-Agence-Beroder kënt bei mech heem an ech fanne mat him eraus, wéi ech mäi Verbrauch ka reduzéieren.
-  Ech kréien e gratis Toolkit mat nätzlechen Artikelen, déi mir hëllefén Energie ze spueren.
-  D'Resultat: méi Wunnschfort a mengem Doheem an eng méi niddereg Energierechnung.
-  Ech profitéiere vun enger finanzieller Ënnerstëtzung fir meng Haushaltsapparater ze ersetzen oder unzeschaffen (gëllt fir Frigo, Tifküler, Wäschmaschinn, Trockner, Spullmaschinn).





Fir dës Bähëllefén ze kréien, informéieren ech mäin Office social, datt ech un dësem Programm wëll deelhuefen. Ech ginn doropshi mat engem Klima-Agence-Beroder a Kontakt gesat.

Como posso reduzir o meu consumo de energia?

-  Posso obter aconselhamento gratuito da Klima-Agence.
-  Um consultor da Klima-Agence desloca-se à minha casa e fico a saber como reduzir o meu consumo.
-  Recebo gratuitamente um kit de artigos úteis para me ajudarem a poupar energia.
-  O resultado: uma vida mais confortável na minha casa e uma redução na minha fatura de energia.
-  Posso beneficiar de ajuda financeira para substituir ou adquirir os meus eletrodomésticos (válido para frigorífico, congelador, máquina de lavar roupa, máquina de secar roupa, máquina de lavar louça).

Para beneficiar dos apoios, informo o Gabinete Social a que pertença acerca da minha intenção de participar neste programa, o qual me coloca em contacto com um consultor da Klima-Agence.

How can I reduce my energy consumption?

-  I receive free advice from Klima-Agence.
-  A Klima-Agence advisor comes to my home and helps me find out how to reduce my consumption.
-  I get a free kit with useful items to help me save energy.
-  The result: more comfort in my home and a lower energy bill.
-  I benefit from financial subsidies to replace or buy my home appliances (valid for the refrigerator, freezer, washing machine, tumble dryer, dishwasher).

To take advantage of this financial aid, I inform my social office of my wish to participate in this programme, which puts me in touch with a Klima-Agence advisor.

Comment réduire ma consommation énergétique ?



Je me fais conseiller gratuitement par Klima-Agence.



Un conseiller Klima-Agence vient chez moi et je découvre avec lui comment réduire ma consommation.



Je me fais offrir un kit gratuit d'articles utiles pour m'aider à économiser de l'énergie.



Le résultat : plus de confort de vie dans mon logement et une réduction de ma facture d'énergie.



Je profite d'une aide financière pour le remplacement ou l'acquisition de mes appareils électroménagers (valable pour le réfrigérateur, congélateur, machine à laver, sèche-linge, lave-vaisselle).

Pour profiter de ces aides, j'informe mon office social de ma volonté de participer à ce programme, qui me met en contact avec un conseiller Klima-Agence.

Dëse Service gëtt am Kader vum Projet "Assistance aux ménages en précarité énergétique" ugebueden an Zesummenaarbecht mat dem Ministère fir Umwelt, Klima an Nohalteg Entwécklung, dem Ministère fir Famill, Integratioun an d'Groussregioun an dem Ministère fir Energie a Landesplanung.

Ce service est offert dans le cadre du projet « Assistance aux ménages en précarité énergétique », en coopération avec le ministère de l'Environnement, du Climat et du Développement durable, le ministère de la Famille, de l'Intégration et à la Grande Région et le ministère de l'Énergie et de l'Aménagement du territoire.

Este serviço é oferecido no âmbito do projeto « Assistance aux ménages en précarité énergétique », em cooperação com o Ministério do Ambiente, do Clima e do Desenvolvimento Sustentável, o Ministério da Família, da Integração e da Grande Região, e o Ministério da Energia e do Ordenamento do Território.

This service is offered within the framework of the project "Assistance aux ménages en précarité énergétique", in cooperation with the Ministry of Environment, Climate and Sustainable Development, the Ministry of Family Affairs, Integration and the Greater Region and the Ministry of Energy and Spatial Planning.

Klima-Agence G.I.E.

2, Circuit de la Foire Internationale
L-1347 Luxembourg
T. +352 40 66 58
R.C.S. Luxembourg C84
info@klima-agence.lu



klima-agence.lu
8002 11 90